

第一章

汉字的性质

第一节 民国时期对汉字性质的研究

文字是记录语言的符号，这是一切文字的共性。某种具体文字的性质，例如汉字的性质，指的是这种文字区别于其他文字的个性，这是比较文字学要回答的问题。汉字性质的研究，是汉字研究中的根本理论问题，自然也是现代汉字研究所关注的问题。中国古代的文字学家由于受到时代的局限，眼界不够开阔，心目中只有汉字，很难进行汉字和别种文字的比较研究，所以汉字性质的研究没有进入他们的视野。西学东渐以后，学人的眼界逐渐开阔，这时才开始了汉字性质的研究，不过多限于汉字和拼音文字的表面的比较，有的还讨论了文字特点和语言特点的关系。下面大略介绍一下 20 世纪 30—40 年代提出的一些论点：

1. 徐银来著《中国文字的特性》^①。文章的主要论点是：“一国之文字，自有其一国文字之特性，而其文字组织所特具之方法，则为其文字特性之所在。在欧西音系之国家，其文字之组织，由多数之单纯音符拼合成复杂之文字，而其所以为多数音符所拼合，则为其文字组织之特具之条件，亦则其文字之特性也。谓其为音系之文字诚确论也。至如吾国文字，偏旁相生，以五百四十之部首，为基本字，生生不已，至于数千，至于数万，则以不同性质之二种符号，配合成文。一者代表意义之符号，一者代表读音之符号。代表意义符号之意义，则本字之意义；代表读音之符号，则本字之读音。一字之音，一字之义，共标同著。考说文九千余字，康熙字典五万余字，十八九皆形声之字是可知也。在今日之中国文字，以言偏旁相生，以言形声，皆不可通之说也。何者？盖形声之为言，谓有形之可象，如原始时代固然矣，而在今日之形，果何如乎？则字形之与事物之本形，不在毫厘之间。至偏旁之说，乃二种符号在一字之内，相对之称谓也。在本字之作用上，无论若何，代表不得。故在今日中国文字在其作用上而言，其一代表本字之读音也，谓之谓为音符可也；其一代表本字之意义也，谓之谓为义符可也。在古谓之形声，在今谓之音义，此音义之文字，为吾国文字之特性。或谓中国文字为形系之文字，吾宁谓为音义系文字。此音义系文字最为奇特者，则识五百四十之基本字，余则可以覆案，而此五百四十又不失其为独立之文字。彼音系之国家，以音见长，然其代表之意义，则除机械之记忆外，别无他法，以彼十数万之字，不其累也。况彼字之音，每有长短高下

^① 《*清华*》1卷2期，1931年。

之种种不同，除特为标识及记忆外，则不免有混淆之弊。此吾国文字所是沾沾自豪者也。”

2. 姜亮夫著《中国文字的特色及其在学术上的地位》^①。文章认为中国文字的特色为：“一、衍形。这是中国文字顶大的特点。世界文字都成了音符字了，而中国文字仍然在形符里，并且是最完全的形符文字。这种特色，不仅是异于世界他种文字，并且因了他一脉相承的关系，而保存了中国古史的好材料，这待后面再论。二、单音缀。这也是普通人都知道的事，但我却不以为然。我以为在古初至少不全是如此。因为古初的语言，明明有许多多音缀的痕迹可寻，而文字只有单音缀，这有点语文不相应。我很疑心甲文金文里的合书，应当是多音缀的字。我还疑心现在的形声字，在古代或者是读为多音缀，不然如何解决语文不应现象。不过到现在为止，还无人敢于作这步工作的尝试。不过现在的文字，明明都是单音缀了！这一事的特色，只是相异而不是一件可以称许的事。三、其他。其他就多了，如字体是方整的，有美术的意义，有连环性的，等等，但都是特异而不能算特色，——因为特色总当有点特别用处。”

3. 云中著《中国文字与中国文字学》^②，其中关于中国文字与世界文字的比较部分说：“中国文字为特殊之构造，盖缘中国语言而形成者。中国语为独立语，一音多义；欧美诸国为诘屈语，一义多音。故中国文字随着中国之特殊语言而构成‘衍形’文字，欧美诸国因语言多诘屈而形成‘拼音’文字。”

① 《青年界》4卷4期，1933年。

② 《真知学报》2卷6期，1943年。

按古代巴比伦之楔形文字，类似中国之象形文字，即埃及、墨西哥之古文亦均象形。可知人类进化，由语言发展到文字阶段，必经过象形之时期；不过欧美语言性质与中国不同，所以由象形文字，直接进展至‘拼音’阶段，无论语言如何变化复杂，总之用字母都能随之拼成，文字能随着语言自由变化。中国文字则不然，由中国之独立语而写成固定之文字形式，由‘象形’经过‘指事’‘会意’，直到‘形声’阶段，仍由‘义符’（半为形）‘音符’（半取音）合并而来，仍然走不上拼音阶段。后又因语言声音之转变，而有‘转注’之法，‘转注’者两字或数字展转相注释也，字形虽不同而字义则相近。文字有穷，语言无尽。‘本无其字，依声托事’，而‘假借’兴焉。‘假借’者即取音近或音同之字为之。古代学术，口授笔录，往往仓促无字，即代以音同音近之字，故有一字而兼数义者有之。此与后世所写之‘白字’相同也。总之，中国文字无论如何衍形，不能脱离象形形式，此为中国文字之特殊性，与中国语言有密切之关系。”

4. 齐佩瑢著《中国文字学概要》^①，所持的观点与云中的看法似有不同。他说：“有人以为中国语是单音缀语，是孤立语，有如何之语言，则必有如何之文字，孤立语一音多义，故非象形文字不便；而其他各国之屈折语及接合语，一义多音，故非标音文字不便。且从而断言曰：中国之语言不变，其文字难变也。这种说法实在是弄不明白我国语言之特质，而昧于文字演进之大势。”这还不过是提出了质疑，作者的观点是：“中国语既非单音，亦非孤立。那么，文字是否受语言的影响，方块

字是否便于记录语言，恐怕都无庸词费了。”

5. 帅平均著《论中国文字》^①。文章认为：“中国文字，是世界最完美之文字，祇以国势衰颓，一切被人蔑视，至斥为应归淘汰之不进化文字。一方固由研究功浅，一方亦系文字本身芜秽丛杂，不可爬梳。”“现在世界文字，需要日迫，由遍达而生比较。以吾形义声三要具备之文字，与结绳之符号文字，角逐于世界文坛，谁当优胜，谁堪中选，直道在人，宁能长此埋没耶？”

新中国建立后直到改革开放前，对汉字的性质虽有讨论，但是没有形成热点。改革开放以来，学术环境比较宽松，思想比较活跃，讨论逐渐展开，不断有宏论发表。

第二节 语素文字说

一、从表意文字到语素文字

索绪尔说“文字表现语言”^②，因此我们必须联系语言来研究文字。确定一种文字的性质所采用的标准，就是看这种文字的基本单位记录的是什么样的语言单位。

（一）索绪尔的表意文字说

对汉字的性质最早做出明确论断的是现代语言学的开创者和奠基者瑞士语言学家德·索绪尔，他在《普通语言学教程》

^① 《志学月刊》22期，1945年。

^② 索绪尔著《普通语言学教程》47页，商务印书馆1980年版。

中认为汉字是表意文字。他说：“只有两种文字体系：（1）表意体系。一个词只用一个符号表示，而这个符号却与词赖以构成的声音无关。这个符号和整个词发生关系，因此也就间接地和它所表达的观念发生关系。这种体系的古典例子就是汉字。（2）通常所说的‘表音’体系。它的目的是要把词中一连串连续的声音模写出来。表音文字有时是音节的，有时是字母的，即以言语中不能再缩减的要素为基础的。”^①

索绪尔的这段话给了我们很多启示。他认为确定文字的性质要看文字和它所记录的语言的关系，而不是看文字内部的构造。根据这个原理，他把世界文字分为表意文字和表音文字两大类，阐明了这两大类文字的主要区别。他说：表意体系的文字，“一个词只用一个符号表示”。这就是说这种文字符号表示的是“词”，而不是脱离词去表示观念。表音文字是模写词中一连串连续的声音，而表意文字不做这样的模写。就这个意义说，表意文字的“符号却与词赖以构成的声音无关”。自然，表意文字并不是和观念毫无关系，因为“这个符号和整个词发生关系，因此也就间接地和它所表达的观念发生关系”。索绪尔高屋建瓴，为汉字性质的研究指明了方向。

（二）布龙菲尔德的表词文字说

美国语言学家列·布龙菲尔德发展了索绪尔的思想。他说：“从表面上看，词（words）显然是首先用符号表现在文字里的语言单位。用一个符号代表口语里的每个词，这样的文字体系就是所谓表意文字（ideographic writing），这是一个很容易引

^① 索绪尔著《普通语言学教程》50页，商务印书馆1980年版。

起误会的名称。文字的重要特点恰恰就是，字并不是代表实际世界的特征（“观念”），而是代表写字人的语言的特征；所以不如叫作表词文字或言词文字（word-writing 或 logographic writing）。”^①

布龙菲尔德和索绪尔的观点是相同的，只是感到“表意文字”这个名称容易引起误会，容易误会为文字直接表示观念，其实文字直接表示的是语言里的词。因此他认为最好把“表意文字”改为“表词文字”或“言词文字”。

（三）赵元任的语素文字说

语素（morpheme）理论产生以后，国内外都有学者认为汉字是语素文字。最早提出汉字是语素文字的是赵元任，不过他把 morpheme 叫做词素，而不叫做语素。赵元任说：“用文字来写语言，可以取语言里头各等不同尺寸的单位来写。……在世界上通行的能写全部语言的文字当中，所用的单位最大的文字，不是写句、写短语的，是拿文字一个单位，写一个词素，例如我们单独写一个‘毒’的字形来写‘毒’这个词素。……以上是讲用一个文字单位写一个词素，中国文字是一个典型的最重要的例子。……它跟世界多数其他文字的不同，不是标义标音的不同，乃是所标的语言单位的尺寸不同。”^②

赵元任的词素文字（语素文字）说和索绪尔、布龙菲尔德的观点一脉相承，用的术语虽然不同，但是实质完全相同。在国外，认为汉字是语素文字的还有希尔（Archibald A. Hill）、

龙布菲尔德著《语言论》 360页，商务印书馆 1980年版。

② 赵元任著《语言问题》 141—144页，商务印书馆 1980年版。

桑普森 (Geoffrey Sampson)、德范克 (John DeFrancis) 等学者。^①

(四) 吕叔湘等赞同语素文字说

吕叔湘对汉字是语素文字的理论做了明白透彻的阐述。他说：“世界上的文字，它的形式是多种多样的，但是按照一定的原则来分类，也就是按照文字代表语言的方式来分类，可以分成三类。一类是音素文字，一个字母代表一个音素（又叫做音位）。英语、法语等等所用的拉丁字母（罗马字母），俄语、保加利亚语所用的斯拉夫字母，都是音素文字。第二类是音节文字，一个字母代表一个音节，就是辅音和元音的结合体。日语的字母（假名）、阿拉伯语的字母，都属于这一类。音素文字和音节文字都是拼音文字，拼音文字的字母原则上都是没有意义的，有意义的是偶然的例外。第三类文字是语素文字，它的单位是字，不是字母，字是有意义的。汉字是这种文字的代表，也是惟一的代表。汉字以外的文字都只是形和音的结合，只有汉字是形、音、义三结合。”^②

朱德熙赞同语素文字说。他说：“文字是记录语言的。就汉字跟它所记录的对象汉语之间的关系来看，汉字代表的是汉语里的语素。例如 [tànkāu] 的 [kāu]、[kāuiào] 的 [kāu] 和 [t'iaukāu] 的 [kāu] 读音相同，意思不一样，是三个不同的语素，分别由三个不同的汉字‘糕、膏、高’（蛋

① 参阅周有光著《比较文字学初探》29—30页，语文出版社1998年版。

② 吕叔湘著《汉语文的特点和当前的语文问题》，《语文近著》142页，上海教育出版社1987年版。

糕、膏药、跳高)来表示。从这个角度看,汉字可以说是一种语素文字。”^①

李荣也持语素文字说。他说:“英文是音素文字。假名是音节文字。汉字是语素文字(logogram)。”^②他还说:“汉字是语素文字(logogram),有形有音有义。”^③

(五) 语素—音节文字说和音节—语素文字说

这两种理论和语素文字说在实质上是—致的,不过突出了汉字的特点:一个汉字是一个音节。叶蜚声、徐通锵说:“汉字由于种种原因始终维持着意音文字的格局。它是一种语素—音节文字,即每一个汉字基本上记录语言中的一个单音语素;少数语素不止一个音节,只能用几个字表示,但每个字记录一个音节如‘玻’‘璃’‘彷徨’等。”^④尹斌庸说:“一个汉字基本上代表一个语素。从语音上来说,一个汉字又表示一个音节。因此,综合上述理由,我们建议把汉字定名为音节—语素文字,或简称为语素文字。这一名称较好地反映了汉字的本质特点。”^⑤

① 朱德熙著《汉语》,《语法丛稿》198页,上海教育出版社1990年版。

② 李荣著《汉字的演变与汉字的将来》,《中国语文》1986年5期328页。

李荣著《文字问题》46页,商务印书馆1987年版。

叶蜚声、徐通锵著《语言学纲要》164页,北京大学出版社1981年版。

⑤ 尹斌庸著《给汉字“正名”》,《中国语文通讯》1983年6期14页。

二、反对汉字是语素文字的意见

（一）郑林曦的意见

郑先生说：“汉字根本不是什么‘语素文字’；在古代，它主要是记写单音节词的文字；在现代，它是记写单音节的词和词素以及音节的文字。”^①这句话前后是矛盾的。现代语言学所说的“语素”，相当于古代的单音节词和现代的单音节的词和词素。语素是最小的语音语义结合体，是语法的最小单位。语素可以分为成词语素和不成词语素两大类。在语素的基础上来描写语法，有许多方便的地方。把语素理论运用到汉语语法研究里面，古代汉语的单音节词和现代汉语的单音节的词和词素，和汉语语素所指的范围大体相当。至于在多音节的语素里面，一个汉字记录的只是一个音节，主张汉字是语素文字的学者和郑先生的看法也没有分歧，因为这个事实并不影响汉字是语素文字的论断。

（二）裘锡圭的意见

裘先生说：“有的人是因为看到汉字里一个字通常代表一个语素，称汉字为语素文字的。像这样撇开字符的性质，仅仅根据文字书写的基本单位所代表的语言成分的性质，来给文字体系定名，也是不妥当的（这里所说的文字书写的基本单位，

^① 郑林曦著《汉字记写的是汉语的哪个层次？》，《语文建设》1988年2期37页。

就是一般所说的字。汉字的笔画可以称为用笔的基本单位)。英文里几乎每个字都代表一个词,大家不是并没有把它看做表词文字,而是把它看做音素文字的吗?①他还说:“语言有语音和语义两个方面,作为语言的符号的文字,也必然既有音又有义。就这一点来说,各种成熟的文字体系之间并没有区别。只有根据各种文字体系的字符的特点,才能把它们区分为不同的类型。”②由此可见,他不赞成把汉字看成是语素文字,主要是因为“仅仅根据文字书写的基本单位所代表的语言成分的性质”并不能把不同性质的文字区分开来。

要讨论裘先生的观点,首先要弄清“作为语言的符号的文字,也必然既有音又有义”这句话里的“文字”指的是什么。它不是指书面语,因为说书面语既有音又有义没有什么价值,等于不说;看来只能是指具体的文字符号,也就是文字的个体。那么,既有音又有义的文字符号,指的又是什么呢?高名凯、石安石主编的《语言学概论》说:“无论哪种文字,都是以不同的形体去记录语言中的各个成分(即记录它的发音和意义)的,因而任何文字都具有字形、字音和字义三个方面。”③汉字的单字有形有音有义,是形音义的统一体,这没有疑问;而和汉字相对应的、在拼音文字中有形有音有义的文字单位是什么呢?显然是单词而不是字母。为研究文字的性质而进行比较,把汉字的单字和拼音文字的单词用来对比并不妥当,在这个问题上两者缺乏同一性。这里要强调文字“基本单位”这个

裘锡圭著《文字学概要》17页,商务印书馆1988年版。

裘锡圭著《文字学概要》11页,商务印书馆1988年版。

③ 高名凯、石安石主编《语言学概论》186页,中华书局1963年版。

概念。文字的基本单位指的是文字体系中能和语言成分相对应的最小的单位。王伯熙把它叫做文字的“独立符号”。他说：“所谓‘独立符号’，是指在记录一定的语言单位时不能再分析的符号。如记录词的方块汉字‘明’就是一个独立符号，它不能再分析了；若再分析成‘日’‘月’，音、义全变，所记录的就不是原来的语言单位了。”英文中的 b 是记录音素的独立符号。^① 根据文字基本单位的理论，汉字的基本单位是一个个的单字，拼音文字的基本单位是一个个的字母，而不是一个个的单词。汉字的单字是形音义的统一体，记录的是汉语的语素；英文的字母只有形和音，没有义（有意义是偶然的例外），记录的是英语里的音素（音位）。这样的对比就可以看出两种不同文字体系的本质区别，根据这种对比确定的文字的性质是科学的合理的。从索绪尔到赵元任、吕叔湘，就是通过这样的对比，得出了汉字是语素文字的结论。

第三节 表意文字说

许多人主张汉字是表意文字，而不同的人所说的表意文字的内涵并不相同，因此对汉字是表意文字的理论要区分不同的含义来进行讨论。

一、沿用索绪尔的表意文字说

索绪尔把世界文字分为表意文字和表音文字两种性质不同

^① 王伯熙著《文字的分类和汉字的性质》，《中国语文》1984年2期108页。

的文字，在学术界影响很大，现代中国有些学者仍然采用这种理论。

梁东汉认为“方块汉字是表意体系的文字”。他说：“分类要看这些符号所表达的是怎样一个语言单位，是表达整个的词，抑或是表达词的一个音节或音素。”“符号表达‘个别的完整的词或者它的独立的部分’的文字体系叫做表意文字体系。”“现在使用的方块汉字是古代好几种表意文字里惟一能够流传和巩固下来的表意文字。”^①

叶楚强也主张汉字是表意文字。他说：“文字符号总是表达一定的语言单位的（整句话，词或词素，音节，音位）。和整句话相适应的就是图画文字；和词或词素相适应的就是表意文字；和音节相适应的就是音节文字；和音位相适应的就是拼音文字。汉字是表意文字，每个汉字基本上是汉语单音节词和词素的记号。我们必须从这个角度去理解表意文字，而不要以为从汉字字形本身上可以看出汉字的意义来（现行汉字中的象形字早已丧失其象形作用，形声字的义符也不能准确表示字义）。”^②

黄伯荣、廖序东主编的教材《现代汉语》在高等学校影响很大。关于汉字的性质，他们认为“汉字是表意体系的文字”。他们说：“世界上的文字基本上可以分为两大类：一类是表音文字（字母文字），一类是表意文字（非字母文字）。汉字是表

梁东汉著《汉字的结构及其流变》 59页、62页，上海教育出版社 1965年版。

叶楚强著《精简汉字字数的根据和方法》，《光明日报》 1965年5月12日。

意体系的文字，同表音文字有本质的区别。”“汉字不是直接表示音位或音节的字母，而是用大量表意符号来记录汉语的词或语素，从而间接代表了词和语素的声音。”^①

《辞海》对“表意文字”的解释是：“用一定体系的象征性符号表示词或词素的文字，不直接或不单纯表示语音。有人把古埃及文字、楔形文字和汉字看做表意文字。”^②

上述这些论著对汉字性质的解说符合索绪尔的观点，也符合汉字的实际，所以是正确的。可是正如我们在上一节引用的布龙菲尔德的意见，“这是一个很容易引起误会的名称”，容易误会为汉字可以直接表意，不如采用语素文字的说法更好些。

另外，我们在第二节内引用了吕叔湘先生的意见：“汉字以外的文字都只是形和音的结合，只有汉字是形、音、义三结合。”就这个意义上，说汉字是表意文字也是正确的。

二、汉字直接表示概念

有人主张汉字是表意文字，因为汉字可以不通过语言直接表示概念。英国语言学家帕默尔就持这种看法。他说：“在中国，一如在埃及，文字不过是一种程式化了的、简化了的图画系统。就是说，视觉符号直接表示概念，而不是通过口头的词再去表达概念。这就意味着，书面语言是独立于口头语言的各种变化之外的。它意味着，一个学生学会了 4000 个左右的视

黄伯荣、廖序东主编《现代汉语》上册 161页，甘肃人民出版社 1983 年版。

② 《辞海》缩印本 1477页，上海辞书出版社 2000 年版。

觉符号（据说足够日常应用了）之后，四千年的文献就立刻展现在他面前了。对于他不存在学习中古汉语和上古汉语的负担。”（中文译者注：“这里的‘中古汉语’和‘上古汉语’指古代字音，即古音。”）

帕默尔的这些意见是不正确的，根本的错误在于把文字混同于图画，从而也就取消了文字。他认为汉字是一种图画的系统，可以直接表示概念。他说的可以“独立于口头语言的各种变化之外”的书面语言实际是图画。图画不是文字，图画可以表意，但是不能记录语言，不是语言的书面符号。这是图画和语言的本质区别，一定不能抹杀。图画所能表示的意思是有限的，很多抽象的意思无法表示，虚词无法表示，单靠图画来记录语言是做不到的。文字主要产生于图画，正因为图画不能够满足人类记录语言的需要，才在图画的基础上发展出了文字。这是人类语言生活中的大事。聂鸿音指出：“‘表意字’这个术语很容易引起一个误会，即认为这种文字的符号并不代表写字人的语言的特征，而是代表实际世界的特征（概念），这显然是在某种程度上把文字和图画混淆起来了……”^①赵元任说：“凡是视觉的符号，用来代表语言的就是文字。反之直接画事物，只是画儿，直接做事物的符号，是一般的符号，还不是文字。同样的那个画儿，同样的意义，有人看了那个骷髅跟两根骨头说：‘毒药’，有人看了说：‘有毒’，有人看了说：‘危险’，有人看了说：‘poison’。同样一个牌子，中国人看了说：‘禁止左转’，英、美人看了说：‘no left turn’。因为那些符号是直接代表意义的，可是它不代表语言。那么，直接代表意义

^① 聂鸿音著《中国文字概略》 62页，语文出版社 1998年版。

的符号当然是自古有之啦，现在也还用得很多，可是那个不是文字。^①

在中国有人宣传和帕默尔相似的观点，而且把这种观点作为汉字优越性的根据。袁晓园说：“字形表义本来就存在着两条渠道：一种是以字形直接表义，不以语言为介；一种是以字形先表语音，从而再表语义。”“由于语言的特点不同以及其他各种原因，各民族文字运用字形表义的情况就不同了。大致可以分为两个类型：一个是重于以形表义，一个是重于以形表音而后再表义。”“实事求是的分析，汉字保持和发展了字形固有的表义方式之一——以形直接表义，从文字学上看，是一个伟大的贡献。”^② 这种说法完全不符合语言文字学的基本理论，也不符合汉语汉字的事实。语言作为人类最重要的交际工具，从来都是音义结合体，而不是脱离语音的赤裸裸的概念。赤裸裸的概念不能成为语言，也不能成为重要的交际工具。图画可以直接表义，但它不是文字，而“以字形直接表义”的文字是根本不存在的。说汉字是“以形直接表义”，随便给你一个不认识的汉字，你能说出它的意义来吗？不要说去古已远的楷书，就是保留图画意味较多的古文字也办不到。古文字里占有很高比例的假借字，怎么以形表义？甲骨文经过了一百多年的研究，至今还有三分之二的字不认识。如果能够直接表义，还有什么不认识的呢？有人说直接表义的汉字比拼音文字高明得多，最有前途，是 21 世纪里发挥威力的文字。这是一相情愿

① 赵元任著《语言问题》140—141页，商务印书馆1980年版。

② 袁晓园著《汉字的优缺点与语言文字理论的发展》，《汉字问题学术讨论会论文集》272页、273页，语文出版社1988年版。

的妄想，没有事实根据。

申小龙说：“索绪尔认为表意文字一个词只用一个符号表示，而这个符号却与词赖以构成的声音无关，而与整个词发生关系，因此也就间接地和它所表达的观念发生关系，这种不必经过语音的媒介而直接与概念沟通的文字的代表就是汉字。”“这种文字形态能以形达意，与思维直接联系，直接反映思维的内部语言代码，而无须通过语音的间隔带。”^①这完全歪曲了索绪尔的观点。索绪尔明明是表意文字的“符号和整个词发生关系”，到了申小龙的笔下，“和整个词发生关系”不见了，变成了“直接与概念沟通”。索绪尔说表音文字“是要把词中一连串连续的声音模写出来”，和表音文字做对比，他说表意文字“与词赖以构成的声音无关”。词是音义结合物，有音有义，与整个词发生关系，其中自然就包括了词的声音，怎么能说“无须通过语音的间隔带”？

《汉字文化》杂志宣传：“一种文字，越是能摆脱语言的局限与羁绊，直接与思维沟通，它就越能发挥文字的历时性与共时性的社会效应，从社会功能上说它也越成熟越先进。而汉字就是当今世界上独一无二的这样一种文字。”^②这是信口开河，根本不值一驳。世界上就不存在“摆脱语言的局限与羁绊”的文字；说汉字“能摆脱语言的局限与羁绊，直接与思维沟通”，是对汉字的歪曲，是把汉字贬低为文字产生前的图画，进而否定汉字。这只能造成认识的混乱，无助于对汉字的科学认识。

申小龙著《汉字的文化形态及其演变》，《语文建设通讯》1993年12月42期88页。

毕可生著《汉字的社會学研究》，《汉字文化》1993年2期17页。